





به نام خدا ؛ امتحان عربی پایه نهم ؛ نوبت اول ؛ از پنج درس ؛ وقت: ۷۰ دقیقه ؛ تاریخ: ..... / ۱۰ / .....

منطقه: نام طراح: نام و نام خانوادگی:

(الف) مهارت ترجمه (هفت نمره)

ردیف	پرسش	نمره
۱	جمله‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید. ۱- ﴿رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا﴾ ..... ۲- الْكَلَامُ كَالدَّوَاءِ قَلِيلُهُ يَنْفَعُ وَ كَثِيرُهُ قَاتِلٌ ..... ۳- جَلَسَ سَجَادًا عَلَى الْمَائِدَةِ مَعَ أُسْرَتِهِ حَزِينًا ..... ۴- أَبْدَأُ بِاسْمِ اللَّهِ دُرُوسِي ..... ۵- السَّفِينَةُ انْكَسَرَتْ قَلِيلًا وَلَكِنَّهَا مَا عَرِقَتْ ..... ۶- أَنْتَ لَا تَقْدِرُ، لِمَ تُحَاوِلُ؟ اِقْبَلْ مَصْرِكَ ..... ۷- جَاءَ شُرْطِيُّ الْمُرُورِ وَ شَرَحَ الْإِشَارَاتِ الْأَلَزِمَةَ .....	۱ ۱ ۱ ۰/۵ ۱ ۱ ۱
۲	ترجمه درست را انتخاب کنید. ۱- عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ. (الف) دشمن خردمند بهتر از دوست بی‌خرد است. <input type="checkbox"/> (ب) دشمنی دانا بهتر از دوستی نادان است. <input type="checkbox"/> ۲- صَعَّ النَّجَّارُ جِسْرًا عَلَى النَّهْرِ، فَغَضِبَ حَمِيدٌ وَقَالَ: مَاذَا فَعَلْتَ؟ (الف) نجار پلی روی رودخانه ساخت، حمید عصبانی شد و گفت: چه کار کردی؟! <input type="checkbox"/> (ب) نجار روی رود پل می‌سازد، حمید خشمگین می‌شود و می‌گوید: چه می‌کنی؟! <input type="checkbox"/>	۰/۵
مهارت واژه‌شناسی (دو نمره)		
۳	نام هر تصویر را به عربی کنار آن بنویسید. (فَرَسٌ / تَعَلَّبٌ / سَيَّارَةٌ / صَحِيفَةٌ) <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>هَذِهِ ..... مَسَائِيَةٌ.</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>هَذَا ..... مَكَّارٌ.</p> </div> </div>	۰/۵

۰/۵	کلمات مترادف و متضاد را دو به دو کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافی است). جَمِيل / يَمِين / بُسْتَان / شِرَاء / حَدِيقَةٌ / قَبِيح ..... = ..... # .....	۴
۰/۵	کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید. «نِعْمَتَانِ» مَجْهُولَتَانِ «الصَّحَّةُ» وَ الْأَمَانُ.	۵
۰/۵	کدام کلمه با سایر کلمات از نظر معنا ناهماهنگ است؟ الف) عامِل □ مِضْبَاح □ حَلَوَانِي □ شُرْطِي □ ب) فُنْدُق □ سَمَح □ فَاكِهَةٌ □ مَكْتَبَةٌ □	۶
<b>مهارت شناخت و کاربرد قواعد (دو نمره)</b>		
۰/۵	وزن کلمه «حامد» و حروف اصلی کلمه «مَنصُور» را بنویسید.	۷
۰/۵	در جاهای خالی فعل ماضی و مضارع مناسب بنویسید. الف) هُوَ لِإِذِ الْوَالِدِ ..... كُرَّةَ الْقَدَمِ الْيَوْمَ. □ يَلْعَبُونَ □ لَعِبْتُمَا □ ب) يَا أَوْسِدَقَائِي، أَأَنْتُمْ ..... فِي الْمُسَابَقَةِ أَمْ؟ □ نَجَحْتَا □ نَجَحْتُمْ □	۸
۱/۵	در جاهای خالی فعل امر و نهی مناسب بنویسید. الف) يَا طِفْلَهُ، ..... لَا تَصْرُخِي. ب) يَا طَالِبَانِ، ..... كَلَامِي بِدِقَّةٍ. ج) يَا زَمِيلِي، أُصَدِّقُ فِي الْحَيَاةِ وَ ..... د) أَيُّهَا النَّاسُ، ..... أَنْ كِهَالَ الدِّينِ طَلَّبَ الْعِلْمَ وَ الْعَمَلَ بِهِ. □ اعْلَمُوا □ □ أُسْكُتِي □ أُسْكُتُوا □ □ إِسْمَعُ □ إِسْمَعَا □ □ لَا تَكْذِبُ □ لَا يَكْذِبُ □	۹
<b>مهارت درک و فهم (سه نمره)</b>		
۱	هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. «یک گزینه اضافه است.» ۱- قاطِعُ الرَّحِمِ ○ هُوَ الَّذِي لَا يَذْهَبُ لِبِزَارَةِ أُسْرَتِهِ وَ أَقْرَبَائِهِ. ۲- الْأَجْمَعَةُ ○ أَخْشَابٌ مُنَاسِبَةٌ لِإِخْتِرَاقِ فِي النَّارِ. ۳- الْأَخْطَبُ ○ مَكَانٌ لِلتَّعْلِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ. ۴- الْأَدْخَانُ ○ الشَّيْءُ الَّذِي يَصْعَدُ مِنَ النَّارِ. ۵- الْفَرْجُ ○	۱۰

۱	<p>(درک مطلب) با توجه به متن گزینۀ درست را انتخاب کنید.</p> <p>أنا طالبٌ فِي الصَّفِّ التَّاسِعِ. إسمي إسحاق. لي أُختان: مَهْدِيمٌ وَ لالين، هُما صَغِيرَتانِ فَلَا تَذْهَبانِ إِلَى المَدْرَسَةِ وَ عِنْدِي ثَلَاثَةُ إِخْوَةٍ: هاشِمٌ وَ جَوادٌ وَ صادِقٌ. هاشِمٌ أَكْبَرُ أولادِ الأُسْرَةِ؛ هُوَ تَخْرَجُ مِنَ المَدْرَسَةِ وَ الآنَ هُوَ حَلوانِي. جَوادٌ فِي الصَّفِّ السَّابِعِ وَ صادِقٌ فِي الصَّفِّ الرَّابِعِ. نَحْنُ مِنْ مَدِينَةِ «سراوان» فِي مُحافَظَةِ «سيستان و بلوستان».</p> <p>۱- لا تَذْهَبُ مَهْدِيمٌ وَ لالين إِلَى المَدْرَسَةِ؛ لِأَنَّهُما ... <input type="checkbox"/> صَغِيرَتانِ <input type="checkbox"/> مَرِيضَتانِ</p> <p>۲- هاشِمٌ تَخْرَجُ مِنَ المَدْرَسَةِ وَ هُوَ ... <input type="checkbox"/> حَدادٌ <input type="checkbox"/> حَلوانِي</p> <p>۳- تَعيشُ هَذِهِ الأُسْرَةُ فِي ... <input type="checkbox"/> القَرِيَةِ <input type="checkbox"/> المَدِينَةِ</p> <p>۴- إسحاقُ فِي الصَّفِّ ... <input type="checkbox"/> التَّاسِعِ <input type="checkbox"/> الرَّابِعِ</p>	۱۱
۱	<p>درستی و نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت معلوم کنید.</p> <p>(الف) أَلْعَلُّمُ فِي الصَّعْرِ كَالنَّقْشِ فِي الحَجَرِ.</p> <p>(ب) ذَهَبَ المَرءُ حَيرَ مِنْ أَدْبِهِ وَ سَرَفِهِ.</p> <p>(ج) إِنَّ الحَسَدَ يَأْكُلُ الحَسَناتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الحَطَبَ.</p> <p>(د) أَلعالمُ الحَقِيقِيُّ يَكْتُمُ عِلْمَهُ وَ لا يَنْفَعُ الآخَرِينَ.</p>	۱۲
<p>مهارت مکالمه (یک نمره)</p>		
۱	<p>با توجه به تصویر به پرسش‌های زیر پاسخ کوتاه دهید.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">  <div style="text-align: right;"> <p>ماذا فِي هَذِهِ السَّاحَةِ؟</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 20px;">  <div style="text-align: right;"> <p>كَمْ كُرْسِيًّا حَولَ المِنضَدَةِ؟</p> </div> </div>	۱۳
<p>نمره شفاهی</p>		
۳	روان خوانی	۱۴
۲	مکالمه	۱۵